

	hu	si	lv	et	bg	sr	ro	sk	hr	tr	ja	zh-s	zh-t	ar	HYDRO-TRACH T	INTER-THERM T+	INTER-THERM T	
	Technická data	Technikai adatok:	Tehnični podatki	Tehniske dati	Tehnilised andmed	Технически данни	Технички подаци	Date tehnice	Technické údaje	Tehnički podaci	Teknik veriler	テクニカルデータ	处置	技術資料	البيانات الفنية			
Minimální Vt (ml)	Minimum Vt (ml)	Minimalen Vt (ml)	Minimālais Vt (ml)	Minimaalne Vt (ml)	Минимум Vt (мл)	Минимални тидални волумен (Vt) (мл)	Valoare minimă Vt (ml)	Minimálny Vt (ml)	Najmanji Vt (ml)	Minimum Vt (ml)	最低一回換気量 (ml)	Vt 最小値 (ml)	最小 Vt (ml)	الحد الأدنى للحجم التنفسي (مل)	>60	>60	>60	
Maximální Vt (ml)	Maximum Vt (ml)	Maksimalen Vt (ml)	Maksimālais Vt (ml)	Maksimaalne Vt (ml)	Максимум Vt (мл)	Максимални тидални волумен (Vt) (мл)	Valoare maximă Vt (ml)	Maximálny Vt (ml)	Najveći Vt (ml)	Maksimum Vt (ml)	最大一回換気量 (ml)	Vt 最大値 (ml)	最大 Vt (ml)	الحد الأقصى للحجم التنفسي (مل)	1000	1000	1000	
Ztráta vlhkosti mg/H ₂ O/l	Párazvesztés mg/H ₂ O/l	izguba vlage mg/H ₂ O/l	Mitruma zudums mg/H ₂ O/l	Niiskusekadu mg/H ₂ O/l	Загуба на влага мг/Н ₂ O/л	Губитак влаге мг/Н ₂ O/л	Pierdere de umiditate mg/H ₂ O/l	Strata vlhkosti mg/H ₂ O/l	Gubitak vlage mg/H ₂ O/L	Nem Kaybı mg/H ₂ O/L	水分損失 mg/H ₂ O/L	水分損失 (mg/H ₂ O/L)	濕度損失 mg/H ₂ O/L	فقد الرطوبة لمجموع الماء/الر	13,2	13,1	11,9	
Pokles tlaku (cmH ₂ O)* novy	Nyomásésés (cmH ₂ O)* Friss gáz	Padec tlaka (cmH ₂ O)* sveže	Spiediena kritums (cmH ₂ O)* ar svaigu gāzi	Rõhulangus (cmH ₂ O)* värske	Спад на налягането (cmH ₂ O)* Ново	Пад притиска (cmH ₂ O)* < Свеже	Scădere de presiune (cmH ₂ O)* Proaspăt	Pokles tlaku (cmH ₂ O)* Nový	Pad tlaka (cmH ₂ O)* Svježi	Başınç Düşüşü (cmH ₂ O)* Taze Hava	圧降下 (cmH ₂ O)* 使用前	压降 (cmH ₂ O)* 新鲜	壓降降 (cmH ₂ O)* 新鲜	هبوط الضغط (مع من الماء)* الحديد				
30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	LPM 30	0,3	0,4	0,3	
60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	LPM 60	0,6	1,1	0,8	
90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	LPM 90	0,9	2,1	1,3	
Po 24 hodinách	24 óra elteltével	Po 24 h	Pēc 24 stundām	24 tunni pärast	След 24 часа	Након 24 сата	După 24 de ore	Po 24 hodinách	Nakon 24 sata	24 saatın ardından	24時間後	24 小时后	24 小時後	بعد 24 ساعة				
30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	30 LPM	LPM 30	0,3	0,9	0,7	
60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	60 LPM	LPM 60	0,6	3	2,1	
90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	90 LPM	LPM 90	0,9	4,9	3,9	
Stlačitelný objem (ml)	Összenyomható térfogat (ml)	Stisljiv volumen (ml)	Saspiezamais tilpums (ml)	Kokkusurutav maht (ml)	Компресируем обем (мл)	Мртав простор (волумен) (мл)	Volum compresibil (ml)	Stlačitelný objem (ml)	Mrtvi volumen (ml)	Sıkıştırılabilir Hacim (ml)	死腔量 (ml)	壓縮体积 (ml)	可壓縮體積 (ml)	الحجم القابل للانضغاط (مل)	17	17	16	
Únik plynu (ml/min)	Gázszivárgás (ml/perc)	Puščanje plina (ml/min)	Gāzes noplūde (ml/min)	Gaasileke (ml/min)	Изтичане на газ (мл/мин)	Цурење гаса (мл/мин)	Scurgeri de gaz (ml/min)	Unikanie plynu (ml/min)	Istjecanje plina (ml/min)	Gaz Sızıntısı (ml/dk)	漏れ (ml/min)	漏気 (ml/min)	氣體洩漏 (ml/min)	تسرب الغاز (مل/دقيقة)	N/A	N/A	N/A	
Poddajnost (ml/kPa)	Compliance (ml/kPa)	Skladnost (ml/kPa)	Deformējamība (ml/kPa)	Venitativus (ml/kPa)	Свиване (мл/кПа)	Комплијанса (мл/кПа)	Compliantă (ml/kPa)	Poddajnosť (ml/kPa)	Komplijansa (ml/kPa)	Uyumluluk (ml/kPa)	コンプライアンス (ml/kPa)	順応性 (ml/kPa)	符合性 (ml/kPa)	الامتثال (ml/kPa)	N/A	N/A	N/A	
Pripojení (mm)	Csatlakozók (mm)	Priključki (mm)	Savienojumi (mm)	Ühendused (mm)	Връзки (мм)	Везе (мм)	Conexiuni (mm)	Pripojenia (mm)	Priključci (mm)	Bağlantılar (mm)	接続口 (mm)	接口 (mm)	連接 (mm)	الوصلات (mm)	15F(ID)	15F(ID)	15F (ID)	
Waga (g)	Tömeg (g)	Masa (g)	Svars (g)	Mass (g)	Terno (r)	Текжина (r)	Greutate (g)	Hmotnosť (g)	Težina (g)	Ağırlık (g)	重量 (g)	重量 (g)	重量 (g)	الوزن (جم)				
* převod na kPa 1cmH ₂ O = 0,0981 kPa	* Átlagizsámítás kPa-ra 1H ₂ Ocm = 0,0981 kPa	* konverzija na kPa 1cmH ₂ O = 0,0981 kPa	* pārvērtšana uz kPa 1cmH ₂ O = 0,0981 kPa	* teisendused ühikute kPa 1cmH ₂ O = 0,0981 kPa	* преобразованье в kPa 1cmH ₂ O = 0,0981 kPa	* претварање у kPa 1cmH ₂ O = 0,0981 kPa	* conversie în kPa 1cmH ₂ O = 0,0981 kPa	* konverzia na kPa 1cmH ₂ O = 0,0981 kPa	* pretvaranje u kPa 1cmH ₂ O = 0,0981 kPa	* kPa için dönüştürme denklemini 1cmH ₂ O = 0,0981 kPa	* 換算 (g) 1cmH ₂ O = 0,0981 kPa	* 轉換後 kPa 單位 1cmH ₂ O = 0,0981 kPa	* 轉換後 kPa 單位 1cmH ₂ O = 0,0981 kPa	* "حجم" أو "كمية" kPa 1 سم ² ماء = 0,0981 كغ				

en Instructions For Use

[illegible][illegible]

24 heures avec divers systèmes respiratoires, équipements respiratoires et équipement d'asphyxie, qui peuvent être utilisés dans un environnement actif et non actif sous la Bureausgesetz darf diese Vorrichtung ausschließlich in einem Akt oder auf dessen Anordnung verkauft werden.

Warnhinweis: Uma declaração de ADVERTÊNCIA fornece informações importantes sobre uma situação potencialmente perigosa.

ADVERTENCIA: Uma declaração de ADVERTÊNCIA fornece informações importantes sobre uma situação potencialmente perigosa.

Precautions

1. L'HME deve essere utilizzato unicamente sotto la

[illegible][illegible]

le système ne présente pas de fuite ou d'obstruction. Vérifier que tous les branchements sont solidement fixés.

3. Enirer HME nicht am Expirations- oder Inspirationsport des Ventils verwerfen.

Continuamente monitorizzare e avallare per confermare che a umidificazione passiva è sufficiente per soddisfare ai

anche attive. Evitare l'uso tra il paziente e una fonte di farmaci nebulizzati. Monitorare l'HME durante l'uso e sostituirlo in caso

Distributed in the USA by Intersurgical Incorporated, 6757 Kline Street, East Syracuse, NY 13057
T: (800) 828-9633 F: (315) 451-3696 support@intersurgical.com www.intersurgical.com

2735 Issue 6 JS 04.22

3. Älä liitä kosteuspäämövaihtinta ventilaattorin ulos- tai imähengitysporiin.
4. Älä käytä laitteen uudeen.
5. Jos laite on käytössä, varmistaa, että laite on asennettu oikein ja toimii oikein.
6. Jos laite on käytössä, varmistaa, että laite on asennettu oikein ja toimii oikein.
7. Jos laite on käytössä, varmistaa, että laite on asennettu oikein ja toimii oikein.
8. Jos laite on käytössä, varmistaa, että laite on asennettu oikein ja toimii oikein.
9. Jos laite on käytössä, varmistaa, että laite on asennettu oikein ja toimii oikein.
10. Jos laite on käytössä, varmistaa, että laite on asennettu oikein ja toimii oikein.

Pogoj za shranjevanje:
Shranjujte zaščiteno pred neposredno sončno svetlobo.

[illegible]

其它说明可能会导致患者严重受伤或死亡。严重事件需根据法规报告。